

EL FARO

Semanario de la Costa del Sol granadina

DECANO DE LA PRENSA PROVINCIAL

MOTRIL, MARTES, 19 DE SEPT. DE 1978 ++ AÑO XLVIII ++ N.º 1873

PRECIO 25 PESETAS (Franqueo concertado 18-5)

MESON Y RESTAURANTE

LA TXAPELA

Un restaurante para quedar bien y comer mejor por calidad, servicio y ambiente

EN URBANIZACION PLAYA GRANADA

Adiós al verano

Ya acaban los días largos y cálidos del verano. Aunque sus rayos continúan firmes, ese sol de justicia modera su hacer preparando la hermosa otoñada que quizá sea el regalo de un segundo estío que llegue hasta Navidad.

Adiós, pues, a otro verano; hasta las próximas vacaciones — que pueden ser en Navidad — a esos miles de inmigrantes que viven fuera, a los granadinos que han llenado nuestras playas, piscinas y salas de fiestas, a los extranjeros enamorados de Andalucía que siempre vuelven... Adios, amigos.

Y para nosotros, los que vivimos en esta Costa granadina, la vuelta al juego sereno del trabajo, la tertulia, el partido de fútbol y las diversiones del sábado, tarde o noche, y del domingo.

"EL FARO"
19-9-1978

- TIERRAS EN MANOS DE LA CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL SUR
- Mi teatro sigue una estética anarquista
(MARTIN RECUERDA)
- COMIENZO DE CURSO
- ULTIMA HORA FUTBOLISTICA
- El cargo, para quien lo aproveche
- Tres senadores, donan 5 millones y medio
- ROCK ANDALUZ

Exclusiva para EL FARO
Alfredo Amestoy, rompe el silencio
sobre LOS BOTEJARA
PROXIMA SEMANA

HITOS EN SU VIDA

Síntesis biográfica de Martín Recuerda

Nació en Granada hace 54 años. Licenciado y doctor en Filosofía y Letras por la Universidad de Granada. Fue profesor de Literatura en los Institutos «Padre Suárez» de Granada y «Ramiro de Maeztu» de Madrid. Ha dictado cursos de Historia del Drama Español en las universidades de Washington y California, como profesor invitado. Durante cuatro años permaneció en diversas universidades norteamericanas como conferenciante, además de explicar cursos de Teatro. En la actualidad dirige la cátedra de Teatro «Juan del Encina» de la Universidad de Salamanca, cátedra de «Teoría y práctica del Teatro».

Estas actividades docentes siempre las ha compaginado con el ejercicio de la dirección teatral y su oficio de escritor dramático. Así, durante diez años, dirigió el Teatro Español Universitario de Granada, tomando parte en festivales nacionales e internacionales. Obtuvo varios premios de dirección, entre otros el Internacional de Montpellier y el de Parma.

Como autor ha obtenido dos veces el Premio «Lope de Vega» y el Internacional de la Catedral de Coventry. Sus obras han sido traducidas a varios idiomas. Ha estrenado en Italia y en Estados Unidos y próximamente lo hará en Alemania, Suiza y Austria; y nuevamente en Estados Unidos.

No milita en ningún partido político. Piensa que el arte debe estar por encima de toda política, aunque «tiene un inmenso amor por el sufrimiento y las preocupaciones de su pueblo». Quizá todo esto porque procede de humilde familia trabajadora de Granada. Su obra ha sido frecuentemente censurada y a veces denunciada.

Ha sido becado por gobiernos extranjeros y gozó de las becas «Fulbright» y de la fundación «Juan March».

En la época en que desempeñó, como PNN, el encargo de la cátedra de Literatura del Instituto Padre Suárez, durante diez años no percibió sueldo alguno. En los años cincuenta, durante las vacaciones, dio clases en academias privadas de Motril.

Por último, el nombre de Martín Recuerda, desde hace años, aparece en los textos de literatura. Y actualmente se encuentra asimismo en las historias de la literatura. Existen treinta tesis doctorales sobre su teatro.

José Martín Recuerda

O el terror de escribir por que se están tocando vidas humanas

Profesor, autor, director: toda una vida dedicada apasionadamente al arte teatral

José Martín Recuerda, el conocido autor teatral español —con obras traducidas a varios idiomas y algunos estrenos en Italia y Estados Unidos—, vuelve una vez más a Motril, a Salobreña, a esta Costa nuestra, empujado por un cariño entrañable a nuestro paisaje y a nuestras gentes.

Parte de su biografía se ha desarrollado aquí, gozando con largas horas de creación, rodeado de la abierta amistad de sus numerosos amigos; también, justo es reconocerlo, pasó algunos ratos amargos cuando la lectura en el «Sampalop» de su obra «Las salvajes en Puente San Gil» y años después, cuando Televisión ofreció «Como las secas cañas del camino».

—La lectura de «Las Salvajes» fue organizada por mis amigos Juan López y Germán Pérez Alles, junto con el dueño del «Sampalop». De noche, sentados en la terraza, comencé la lectura de «Las Salvajes». Todo fue muy bien hasta que en determinado pasaje fui interrumpido por la protesta de una persona, a la que yo dí las gracias por su crítica y que seguidamente abandonó el lugar en compañía de tres personas más. Después continué la lectura hasta el final, sin más incidentes.

MULTAS A M. R. Y A LOS ORGANIZADORES

Pero al día siguiente hubo sorpresas. Se había denunciado el hecho de la lectura y el contenido de la obra y vinieron



En la última semana de octubre estreno «Caballos desbocados». Representa mi punto de vista sobre la transición política actual. Es una reflexión sobre las tres Españas que luchan por el poder.

Foto Paulino

las multas del Gobierno Civil. Fueron multados, junto con el autor, Juan López y Germán Pérez.

—No se quién denunció, se-

guramente fue iniciativa oficial. Lo que recuerdo muy bien fue la solidaridad de mis compañeros de teatro: mi multa fue satisfecha en suscripción que encabezaron Buero Vallejo, Alfonso Paso y otros.

Ya hace treinta años, Martín Recuerda consigue estrenar «La llanura», que a pesar de las circunstancias de su puesta en escena echaría los ciemientos de la fama del autor.

UN ESTRENO PATROCINADO POR FERNANDEZ-VICTORIO

invierno» de 1948 en el teatro, «Isabel la Católica» de Granada. Ahora, treinta años después se va a estrenar la «versión íntegra» en el mismo teatro. Quizá el 25 de octubre.

Con «el teatrico de don Ramón», una obra delicada e intimista, obtiene el premio «Lope de Vega». Este mismo galardón le ha sido concedido nuevamente por «El Engaño». Martín Recuerda es el único autor bilaurado con tan preciada distinción.

—No creo que en mi teatro haya influencias muy definidas. Me parece que he ido evolucionando de acuerdo con el teatro occidental. ¿Influencias en mi primera época? Ciertamente interés por Chejov —de moda en los años cincuenta— y el impacto de Bacht con «Esperando a Godot».

«Como las secas cañas del camino» cayó entre los motrileños bastante mal. No porque la obra fuese buena o mala, sino porque las situaciones parecían un vejación para la ciudad

Encargado de la Cátedra «Juan del Encina» de la Universidad de Salamanca, estrena en Italia, USA, Alemania, Suiza y Austria

dad y sus habitantes. Los sectores más oficiales es decir, la Corporación Municipal con su alcalde, Escribano Castilla, seguramente se pasaron en su enojo; pidieron a Televisión las copias de la obra para ser quemadas públicamente en la plaza de España. Me parece que la ciudad de Murcia, con sus respectivas autoridades a la cabeza, superó en cabreo a la ciudad de Motril.

CUANDO SE AMA MUCHO CHOCA UNO CON LA SOCIEDAD

—Aquello fue una equivocación de los productores de TV.



La actualidad EN RIPIOS

Los años pasan volando y en su veloz trayectoria van sembrando desengaños. El joven que sueña gloria descubre al correr del tiempo que fue engañoso espejismo lo que atisbó en su horizonte; que el mundo es puro egoísmo.

Con cada cana que sale va marchita una ilusión nacida cuando era blanco el sentir del corazón.

La política es, sin duda, la que da más desengaños y frustra más esperanzas con el paso de los años.

Nobles padres de la patria y de la constitución nos van trazando una senda con su sabia erudición,

y nos despiertan auroras de amanecer liberal pintando de verde al pueblo para un rosa bienestar.

Aprobaron el divorcio fórmula tan divertida para romper las cadenas alegrándonos la vida.

Muy justamente nos libran a mi modesto entender de cargar hasta la muerte con una misma mujer.

Al que usando la sartén su mujer lo está «maurando» ya puede echar los papeles y quedarse descansando.

Declarar la guerra santa a la fémina legión y que no quede ni una pa pegarnos un botón.

José Rodríguez Campos

(Signe en la pág. catorce)

José Martín Recuerda

(Viene de la página última)

Muchas escenas aparecieron exageradas. Por otra parte parece que cuando se ama mucho y firmemente alguna cosa o alguna persona y se lucha por conquistarla o mejorarla —y se actúa con esa intención— choca uno de frente con la sociedad en que vive. Si yo no amara a estas tierras no hubieran aparecido en la obra. Y el contenido no es más que la historia de una persona que se enamora a destiempo. La obra repito, fue muy mal presentada y mal realizada por televisión. En fin que yo quiero entrañablemente a Motril y a su costa y, prueba de ello, es que busco sitio para hacer mi casa y «estudio» y quedarme a escribir aquí de por vida.

—Su obra ha sido reconocida poco a poco, ¿por qué tardó años en llegar?

—Mi teatro creo que persigue un sentido progresista de la vida, quizá inspirado en los Evangelios. Naturalmente, ello ha chocado con las posturas reaccionarias e hipócritas de parte de la sociedad. Conforme la gente se ha ido haciendo más progresista, mi obra va entrando mejor. Quien sea ultraconservador no puede ver con simpatía mi teatro.

NI DERECHAS NI IZQUIERDAS. SINO UNA ESTÉTICA ANARQUISTA

—¿Es político su teatro?

—Creo que mi teatro es poesía dramatizada y que toca todas las facetas del ser humano, hasta la política. Pero mi obra no pretende ser de derechas ni de izquierdas. Digamos que sigo una estética anarquista, cuyos caminos rompen con viejos caminos y se dirigen hacia nuevos logros.

—¿Qué piensa de Arrabal?

—Arrabal pertenece a una corriente que no comparto. No me interesa utilizar el simbolismo; prefiero el camino de los clásicos españoles: llamarle al pan pan y al vino vino.

—¿Y Buero?

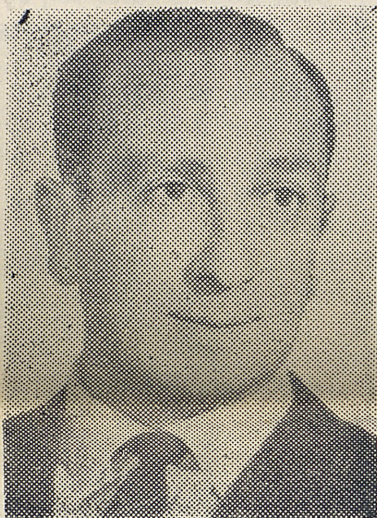
—Hay una gran dignidad en su persona y en su teatro. Cosa que, en su persona, no tiene Arrabal. Vino a España, fracasó y le echó la culpa a Franco, muerto Franco, vuelve a estrenar, vuelve a fracasar y le echa las culpas a Marsillach y a los comunistas. La obra de Arra-

ciones personales y también sobre las ambiciones colectivas; debemos ser conscientes—particulares, intelectuales, líderes políticos— de cuáles son nuestras limitaciones y de que hay que dar un sentido de serenidad y equilibrio, tanto por parte de la sociedad, como —y esto es fundamental— por parte de los dirigentes sociales.

«EL CRISTO»: LA FE UTILIZADA PARA ROBAR

Hablamos de su obra «El

Recuerdos motrileños: la noche del «Sampalop» y la realización televisiva de «Como las secas cañas del camino»



Cristo» que no ha sido estrenada en España. Tuvo problemas de censura y actualmente el problema sería económico. En cambio la RAI, la televisión italiana, la ha puesto tres veces en versión de una nieta de Pirandello. La tesis de la obra es que hay quien utiliza la fe religiosa para robar, y se basa en hechos históricos. Otra obra «El caraqueño» estrenada en 1968, es la historia del emigrante que cuando vuelve «no encuentra el país que dejó».

—¿«Quién quiere una copla del Arcipreste de Hita?» La transformó tanto la censura que era irreconocible. Y es que presentó a una alta clase que se lo comía todo y a un arcipreste que procuraba participar en el reparto. En cuanto a «Las Arrecogías» ya diría simplemente que es un canto a la libertad.

—¿Y «El Engañao»?

—Fue el Premio Lope de Vega 1976. «El Engañao» es San Juan de Dios. Sostengo que el imperialismo español mantendrá la unidad católica europea

bal... ni afirmo ni niego... no me interesa.

—Defina a Gala, Rodríguez Méndez y Sastre.

—Gala es culto, brillante, posee ingenio y su teatro tiene su valor. Rodríguez Méndez tiene un teatro directo y popular; es quien más me agrada del panorama actual. ¿Sastre? Sastre es un gran teórico pero no un buen dramaturgo.

Su opinión sobre Sastre lleva a Martín Recuerda a expresar su opinión sobre las ambi-

a costa de los españoles.

TEATRO «CARNAVAL»: PERSONAJES CON CARETA QUE ABRAZAN O APUÑALAN

¿—Cuáles serán sus próximos estrenos?

—En la última semana de octubre «Caballos desbocaos». Representa mi punto de vista sobre la transición política actual. Es una reflexión sobre las tres Españas que luchan por el poder; la que perdió la guerra, que no quiere venganzas; la que se enriqueció en la posguerra, que no quiere democracia; y la tercera España, la de las Cortes y los partidos políticos, que es carnavalesca. Los personajes de esta última aparecen con una careta y no sabes si te abrazan o te apuñalan.

Tiene una última obra inédita, «Las conversaciones». En una Castilla decadente miserable y aterrorizada, gobierna el último Trastámara castellano.

Allí surge una especie de ángel que es la Celestina joven, bella y buena: perseguida y envejecida se convierte en la conocida Celestina. «Conversa» perseguida sin razón, da gracias a Dios cuando tiene fuerza y ocasión para vengarse.

—Siempre escribo lleno de terror porque me asusta la responsabilidad de que estoy tocando vidas humanas de ficción que van a otras vidas y pueden influirlas de forma importante.

Quizá esta última frase define, en mi opinión, la sensibilidad de José Martín Recuerda la mezcla de audacia y de temor que refleja su obra y también la enorme seguridad que le da creer en todas y cada una de sus obras y, naturalmente, en su categoría de autor.

Entrevista realizada por:
Francisco Fermín Jiménez

EL FARO DE ALMUÑECAR

Comisión Transferencia Junta Andalucía-Diputaciones

Después de la segunda reunión se espera queden ultimados los trabajos de la subcomisión en lo referente a trabajo de Educación, Cultura, Juventud y Deporte y Condición de la mujer para ser elevados a la Junta del Pleno, el próximo 2 de octubre, a celebrar en Sevilla.

El lunes, 25, lo hará la de Obras Públicas, Ordenación del Territorio y Medio Ambiente

Según nos dijeron al finalizar los trabajos de esta subcomisión en su primera sesión, mucha de las competencias que estaban en estudio correspondía transferirlas al Estado o poder central. Si bien, en la parte que correspondía a las Diputaciones no quedará nada sin transferir en lo relativo a la región, quedando de parte de las diputaciones todo cuanto afecte a las provincias.

De otra parte, se nos adujo que otros de los acuerdos tomados por unanimidad es la importancia que los miembros de la subcomisión atribuyen a las provincias por cuanto que, dada la extensión y población de la Región Andaluza, consideran que no es posible un gobierno regional sin apoyo en la estructura provincial actual, que de suprimirse, debería apoyarse en una estructura comarcal que, al menos en Andalucía, no tiene una tradición, ni solera, existen

cia como en otras regiones españolas.

La comisión, nos expresaron ha puesto un énfasis especial en una posible fórmula, muy importante, en relación con la formulación de un instrumento jurídico capaz de resolver los problemas de la vivienda social y, al mismo tiempo, en combatir la especulación del suelo, con las conexiones que dichos problemas presentan hoy con la construcción, el paro, etc.

Al igual que sus compañeros, las conclusiones definitivas deberán estar ultimadas antes del dos de Octubre, fecha de la reunión del Pleno de la Comisión de Transferencias Junta-Diputaciones.

NOTA NECROLOGICA



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

D.^a M.^a Luisa Moré de la Torre

R. I. P.

Los familiares agradecen a sus amistades las manifestaciones de pésame recibidas por medio de estas líneas ante la imposibilidad de hacerlo personalmente y al mismo tiempo le ruega la asistencia a la misa, que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la Iglesia de los Padres Agustinos el día 22 a las 8 de la tarde, por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

Motril, 19 de Septiembre de 1978

VENTAS

◆ Vendo Bajo Comercial en Avd. Costa del Sol, junto a parada de Alsina, Almuñecar. Información y razón, teléfono, 63 03 51.

■ Vendo Estudio en Chinasol, teléfono, 63 03 51.

● Vendo Estudio en Salomar 2000, teléfono, 63 03 51.

◆ Bicicletas. Vendo taller de reparaciones. Calle Divina Pastora, 23 Motril.